

**Russian Orthodox Church of the
Resurrection of Christ**

1201 Hathaway Lane NE
Minneapolis, MN 55432-5720

Phone: 763-574-1001

web site: <http://www.resurrectionskete.org/>

email: rsmnch@msn.com



Schedule for the Week of May 11 - 17, 2014

Sunday May 11	Sunday of the Paralytic / O Расслабленом
Wednesday May 14	Mid-Pentecost / Преполование 9:00 AM Service
Saturday May 17	5:30 PM Vigil
Sunday May 18	Sunday of the Samaritan Woman о Самаряныне 8:15 AM Nocturns, Confessions 9:00 AM Divine Liturgy / Литургия

страшное преступление богоборцев - распятие Спасителя.

Признаем же себя тем, что мы есть на самом деле. Апостол Иаков пишет: "Что такое жизнь ваша? пар, являющийся на малое время, а потом исчезающий

Но все же внутри нас что-то безошибочно подсказывает нам, что человек - это нечто большее, чем пар... Жизнь наша - да, скоротечна и иссыхает, как трава под жарким южным солнцем. Помните в Псалтири: дни человеческие, "яко цвет сельный, тако отцветет". Но вот душа - неповторимая личность человеческая, которую создал Бог, - ее история во времени и в вечности совсем другая. Если душа соединяется со своим

Творцом и Богом, то она становится самым прекрасным, самым драгоценным из всего, что есть на земле. В памяти Божией, у Бога такая душа получает не просто жизнь, а жизнь "с избытком", как пишет апостол Павел. Он не может человеческими словами по-другому выразить раскрывшуюся ему тайну будущего века. И тот же апостол Павел говорит: "На сердце человеку не приходило и

ухо человеческое не слышало, что уготовал Бог любящим Его".

В жизни каждого из нас еще не раз будут минуты немощей и падений, и того, что мы называем расслаблением. Они могут тянуться многие годы, как у того расслабленного у Овчей купели, о котором повествует Евангелие. Этот расслабленный много лет пролежал, ожидая исцеления. Но он веровал, что придет посланник Божий и исцелит его.

Только бы нам никогда не признать себя самих сильными, потому что сила наша - это только Христос. Господь, "смертью смерть поправ",

Сегодня праздник всех нас - расслабленных.
Сегодня, братья и сестры, мы в какой-то степени отмечаем день своего Ангела, свой праздник. Кто

из нас может похвастаться, что он силен, мужествен, переносит все напасти века сего, исполняет все заповеди Христовы? Избави Господи, если такой стоит посреди нас - хуже не придумаешь праведника или сильного человека! Апостол Павел говорил: "Я гораздо охотнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова.

Посему я благодушествую в немощах, в обидах, в нуждах, в гонениях, в притеснениях за Христа, ибо когда я немощен, тогда силен". И лишь одного апостол не лишал себя - твердой веры и несомненного упования на Спасителя. "Сила Божия совершается в немощи!"

Порадуемся тому, что мы хотя бы сознаем себя таковыми! Господь пришел в мир спасти расслабленных грешников, а мы - среди них. Сильные распяли Иисуса Христа, и Господь попустил им эту страшную, безумную силу - распять Бога. Когда мы с вами становимся гордыми, самоуверенными, то повторяем это

Mothers!

Today is your special day

Вечная Память to all our mothers and grandmothers who have departed us

Многая Лета to all our living mothers and grandmothers

You will always be in our hearts!

может даровать вечную жизнь и нам, которые когда-то окажутся во гробе, извести нас из этого вечного и последнего расслабления.

Не будем высоко мудрствовать о себе, не будем удивляться нашим немощам, не будем впадать от них в отчаяние и уныние. Будем искренне, изо всех наших сил, стремиться к исправлению, подвизаясь против зла и греха, живущих в нас. Будем твердо верить, что в этом поможет нам Господь наш Иисус Христос. Он любит нас, потому что мы - Его дети. Нас, признающих себя расслабленными и просящих помощи у Отца нашего Небесного, Господь не оставляет, но вселяет в нас Свою несокрушимую силу. Только этим мы сильны - так же, как только этим были сильны все апостолы, исповедники, преподобные и мученики. *Архимандрит Тихон (Шевкунов)*

On this Sunday the most wonderful healing of the paralytic, who for 38 years languished in severe illness by the Sheep's Pool, is celebrated.

According to the explanation of the Synaxarion, this miracle is celebrated on this Sunday because Christ did it during the Jewish Pentecost. In the healing of the paralytic the Holy Church sees the paradigm of the renewal of life of all humanity through the resurrection of Christ. "Christ", she sings in the hymns of this day, "the first-born of creation, and the Creator of all things that have come into being, is risen from the dead as the first-fruits of them that slept. He renewed in Himself the corrupted nature of our race." "On this day is death despoiled and Hades brought to naught. And the race of men is vested in incorruption. We therefore cry to Thee with thanksgiving: glory, O Christ, to Thy arising". Together with this the Holy Church, reminding us about the paralysis of our souls through sin, calls each of us to appeal: "O Most Gracious One, heal my soul which has been ailing for many years, as Thou healed the paralytic before, that I may follow Thy way, which Thou hast shown to those who love Thee"; "As Thou raised up the paralytic, O Christ, so also make whole my soul which is paralyzed by transgressions, and help me to walk in Thine upright ways".

As the miracle remembered now was accomplished by the Savior at the Sheep's Pool, in which for the healing of sufferings, "an angel of the Lord went

down at certain seasons and troubled the water" in some troparia of the canon he is glorified as the Holy Archistrategus Michael. Praising him as the "chief of angels", "leader" of the "highest ministers", the Holy Church hymns him as the "guide for the erring" and, in view of our spiritual paralysis, prayerfully appeals to him: "pray for our enlightenment", "pacify our life, which is ever troubled by the assaults of the serpent and by the circumstances of an ever unstable life", "with us pray for the deliverance of our sins and correction of our way of life", and "the enjoyment of eternal blessings" (*S. V. Bulgakov, Handbook for Church Servers, 2nd ed., 1274 pp. (Kharkov, 1900) pp 0591-2. Translated by Archpriest Eugene D. Tarris © May 13, 2005. All rights reserved.*)

This week we celebrate the Mid-Pentecost, which marks the halfway point between the days of Pascha and Passover. On it we recall the event stated in John 7:14-30 when Jesus went to the temple for the Feast of Tabernacles and taught concerning His Lordship.

At the beginning of chapter 7 we learn that Jesus was already in danger. Because of growing opposition, He did not go to the Temple at the beginning of the 8-day festival. His late appearance at the Temple startled both His friends and foes, as did His claim to speak God's message to the people.

In verse 15, the people present question Him asking Him how He could be familiar with the Scriptures since He had never studied with any of the great Rabbis or Teachers who were supposed to have the key to the knowledge of the Scriptures. They were the experts. It is plain from their questions that they were perplexed by His knowledge.

The celebration of Mid-Pentecost is very old, and has been on the Christian calendar almost since the beginning. St. John Chrysostom preached about it, and the hymns for the services were composed by Anatoli of Crete in the 5th century, St. John of Damascus (8th century, and St. Theophan the Confessor (9th century).

It is interesting that for the Sundays before and following the day, the readings have to do with water. Christ revealed Himself as the "Living Water." In some parishes there was a procession to the streams or rivers with flowing water. In some traditions, it was customary to use this water to bless the fields and gardens. (*from the Orthodox Herald*).

Христос Воскресе! † Воистину Воскресе!

Christ is Risen! † Indeed, He is Risen!

